

MADE IN
EUROPE



Vores produkter og
råvarer er produceret
i Europa.

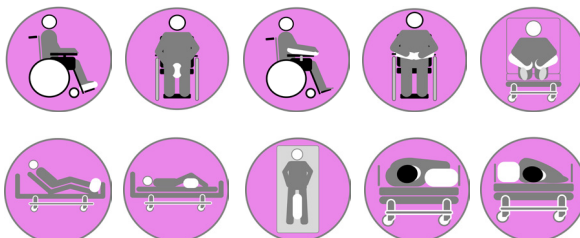
Vælg kvalitet, spar
penge og skån miljøet.

(DK) Brugervejledning

38_20241003_DK

Master Comfort Lejringspuder

Lejringspuder i topklasse



Varenr.	HMI nr.	Navn - Størrelse	UDI-DI/GTIN
☐ MC 001-8015	71193	Master Comfort Lejringspude – XS	5744001971437
☐ MC 001-8019	50150	Master Comfort Lejringspude – S	5744001971468
☐ MC 001-8020	45939	Master Comfort Lejringspude – M	5744001971475
☐ MC 001-8021	50151	Master Comfort Lejringspude – L	5744001971482
☐ MC 001-8014	137066	Master Comfort Lejringspude Cover – XS	5744001974520
☐ MC 001-8022	137076	Master Comfort Lejringspude Cover – S	5744001974537
☐ MC 001-8023	137080	Master Comfort Lejringspude Cover – M	5744001974544
☐ MC 001-8024	137081	Master Comfort Lejringspude Cover – L	5744001974551

Forordning MDR 2017/745 for medicinsk udstyr klasse 1



ISO 90 07 06 06

The Original Nordic
Human Handling Concept



Developed &
Manufactured by:



master-care.dk

Tak for at du har valgt et produkt fra master care A/S.

Vi anbefaler, at følgende brugervejledning læses grundigt, inden produktet /produkterne tages i brug.

Informationer i denne vejledning gælder for viste produkter forudsat, at der ikke er lavet specialtilpasninger eller modifikationer samt at produkterne bruges på den i brugervejledningen anbefalede måde. Foretager kunden ændringer, reparationer eller bruges produktet i andre kombinationer end hvad master care A/S anbefaler, bortfalder CE-mærkningen og hermed også garantien på produktet fra master care A/S.

Ved tvivl kontakt master care A/S.

MDR (EU) 2017/745:

Produkter i denne brugervejledning lever op til standarderne i Forordningen for medicinsk udstyr MDR (EU) 2017/745 for klasse 1 udstyr og er CE-godkendt herefter.

Erklærede formål for produktet:

Produktet har til formål at understøtte og stabilisere bruger i lejringen samt minimere styrken af tryk- og forskydningskræfter på trykudsatte områder. Hermed forebygges/ behandles tryk- og shearsår i en koordineret medicinsk og plejemæssig behandlingsproces hos brugere med nedsat/manglende fysisk eller kognitiv funktion.

Anvendelse af produktet:

Lejringspuder og -kiler kan placeres mellem bruger og underlaget for at øge understøttelsesfladen og dermed fordele trykpåvirkningen på vævet. Alternativt kan Master Comfort produkterne bruges til at stabilisere brugerens stilling i fx siddende eller sideleje. Produktet kan bruges i senge med justerbare liggeflader.

Kontraindikation/advarsel:

Hvis der ikke kan opnås tilstrækkelig trykaflastning for den plejekrævende bruger på trods af korrekt brug af Master Comfort Lejringspude, kan yderligere eller andre relevante tiltag for at opnå aflastning overvejes.

Brug af lejringsmateriale kan ikke erstatte behovet for omlejring og daglig tilsyn med hud og væv.

Overkanten af sidebøjlerne skal være mindst 22 cm over madrassens ubelastede overkant.

Risikovurdering:

Forud for brug bør der laves en risiko- og funktionsvurdering for den aktuelle bruger således, at forflytningen foregår ergonomisk og lovmæssigt forsvarligt.

Kendskab til produktet/forflytning:

Det er vigtigt, at brugere/hjælpere af produkterne har modtaget instruktion i brug af produkterne og har læst brugervejledningen grundigt. master care A/S yder undervisning i brug af produkterne og på vores hjemmeside kan findes vejledninger til brug på langt de fleste produkter.

Levetid:

Produktet forventes at have en levetid på 1-5 år ved normal slitage og vask. Produktets levetid afhænger af brug, belastning samt hvordan og hvor ofte produktet rengøres/vaskes.

Produkter, der ikke længere yder tilstrækkelig vævsaflastning bør kasseres. Giver produktet ikke tilstrækkelig vævsaflastning bør andre løsninger afprøves. Produkter bør efterses jævnligt og hvis defekte syninger eller brudte overflader findes eller hvis skummet ikke længere yder aflastning, bør produktet kasseres.

Utilsigtede hændelser og skader ved fejlbrug:

Utilsigtede hændelser bør til en hver tid indberettes til rette nationale kompetente myndighed samt til master care A/S eller dennes distributør.

Garanti:

master care A/S yder 2 års garanti på materiale- og produktionsfejl, hvis produktet har været anvendt korrekt.

master care A/S påtager sig intet ansvar for person- eller produkt-skader, hvis produktet er brugt i strid med det af fabrikanten anførte formål /brug.



Brugervejledning - Master Comfort Lejringspuder

Indholdsfortegnelse

Understøtte ben i sideleje (Passiv bruger, 1 hjælper):	side 2
Modvirke at bruger glider ned - siddende i seng (Passiv bruger, 1 hjælper):	side 2
Støtte af armene siddende i sengen:	side 3
Minimer trykskader:	side 3
Tekniske specifikationer	side 4



Brugervejledning - Master Comfort Lejringspuder

Understøtte ben i sideleje (Passiv bruger, 1 hjælper):



1. Brugeren ligger på ryggen på Master Turner eller Light Turner Vendelagen. Placer den valgte Lejringspude ved siden af begge ben til den side, brugeren skal vendes til.



2. Fold et stykke Nylon Master Glidedug og placer dette med folden bagud mellem brugerens ben. Brug gerne også en (MC 001-8035) Lejringskile - S til at understøtte maven i sideleje.



3. Brugeren vendes til sideleje med liften tilkoblet Master Turner eller Light Turner Vendelagen. Vendelagenet vender automatisk benene med.



4. Udnyt den foldede Nylon Master til at glide øverste ben på plads på Lejringspuden. Man kan med fordel også bruge en benstrop eller en Master Grip som armforlænger, hvis det øverste ben er langt fra hjælper.



5. Fjern Glidedugen ved at trække i den nederste del. Sætter den sig fast/giver modstand, så træk fra modsatte side af den nederste del. Man kan med fordel holde igen på brugerens ben.



6. Lejringspudens indhold kan fordeles, så benet stabiliseres og lejringspuden kan gøre lejringen mere behagelig for brugeren.

Modvirke at bruger glider ned - siddende i seng (Passiv bruger, 1 hjælper):



7. Brugeren ligger på Master Turner. Placer brugerens bækken korrekt i sengen, placer gerne 2 stk. Lejringskile - XS under brugerens lår. Elever knækket under knæene helt.



8. Placer den valgte Lejringspude under brugerens fødder ved fodenden. Elever hovedgærdet. Grundet Master Turners unikke glideegenskaber, opstår der ikke friktion/shear direkte mod brugerens hud ved ændring af sengens position. Lejringspuden vil medvirke til, at forhindre brugeren i at glide ned i sengen. Fødderne skal ikke være i spænd, men understøttes behageligt i den siddende stilling

Brugervejledning - Master Comfort Lejringspuder

Støtte af armene siddende i sengen:



9. Vælg den foretrukne Lejringspude. Løft brugerens arm. Placer puden i sengen. Læg brugerens arm behageligt ovenpå puden.



10. Det er oftest mest behageligt at have begge arme lejret på same tid. På denne måde opnår begge side af kroppen optimal og ens stimulation, komfort og stabilitet i den afslappede position.



11. Alle Master Comfort produkter kan bruges på antidekubitus- og vekseltryksmadrasser.

Som tilbehør kan tilkøbes et bomuldsbetræk.

Minimer trykskader:



12. For at undgå trykskader, indeholder alle vores Lejringspuder små originale Krøyerkugler, der fordeler og former Lejringspuden til kropsformen. Derudover kan Krøyerkugler ikke trykkes flade og mister således ikke deres massefylde. Samlet set fordeles vægten og trykskader undgås. Derudover er kuglerne både flammehæmmende og vaskbare.

Brugervejledning - Master Comfort Lejringspuder

Tekniske specifikationer

ISO klassificering:

INKO COVER:

DS/EN ISO 12952-1:2010

Textiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 1: Antændelseskilde: glødende cigaret.

DS/EN ISO 12952-2:2010

Tekstiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 2: Antændelseskilde: tændstikflamme.

Varenummer - Navn:	Størrelse:	Max/min brugerhøjde:	Max. brugervægt (SWL):	Indhold:	Pakkevægt:
MC 001-8015 Master Comfort Lejringspude – XS	L 50 x W 20 x H 10 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	72% Polystyren, 14% Polyester, 10% Polyurethan, 4% Bomuld	0,55 kg
MC 001-8019 Master Comfort Lejringspude – S	L 70 x W 40 x H 20 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	84% Polystyren, 9% Polyester, 6% Polyurethan, 2% Bomuld	1,62 kg
MC 001-8020 Master Comfort Lejringspude – M	L 70 x W 40 x H 30 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	87% Polystyren, 7% Polyester, 5% Polyurethan, 1% Bomuld	2,34 kg
MC 001-8021 Master Comfort Lejringspude – L	L 70 x W 40 x H 40 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	88% Polystyren, 7% Polyester, 5% Polyurethan, 1% Bomuld	3,40 kg
MC 001-8014 Master Comfort Lejringspude Cover – XS	L 50 x W 20 x H 10 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	61% Bomuld, 32% Polyester, 5% Spandex, 2% Polyamid	0,11 kg
MC 001-8022 Master Comfort Lejringspude Cover – S	L 70 x W 40 x H 20 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	61% Bomuld, 32% Polyester, 5% Spandex, 2% Polyamid	0,22 kg
MC 001-8023 Master Comfort Lejringspude Cover – M	L 70 x W 40 x H 30 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	61% Bomuld, 32% Polyester, 5% Spandex, 2% Polyamid	0,26 kg
MC 001-8024 Master Comfort Lejringspude Cover – L	L 70 x W 40 x H 40 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	61% Bomuld, 32% Polyester, 5% Spandex, 2% Polyamid	0,32 kg

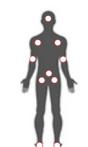
ADVARSLER



Efterlad aldrig bruger på produktet på sengekanten.



Efterlad aldrig produktet liggende på gulvet.



Brug af lejringsmateriale kan ikke erstatte behovet for omlejring og tilsyn med hud og væv.



Sørg for, at alle relevante bremser er låst, inden forflytning foretages.



CE-mærkning:

Produkterne er godkendt i henhold til gældende forordning for CE-mærkning og lever op til Forordning MDR (EU) 2017/745 for Medicinsk Udstyr, klasse 1.



Vask:

Coveret på dette produkt kan afmonteres og vaskes ved max. 85 °C, men aftørring med sprit/alkohol anbefales for at forlænge holdbarheden. Lavere vaskegrader vil forlænge levetiden væsentligt.



Vaskemidlets pH værdi:

pH værdi for vaskemiddel / desinfektionsmiddel mellem pH 5 - 9.



Skyllemiddel:

Der må ikke anvendes skyllemiddel, da dette forringer glideegenskaberne væsentligt.



Tørretumbling:

Dette produkt må kun tørretumbles skånsomt og ved max. 40 °C. Lufttørring forlænger levetiden væsentligt.



Overfladisk rengøring:

Dette produkt kan rengøres overfladisk med klud og sæbe.



Desinficering:

Dette produkt tåler overtørring med alkoholholdige desinficeringsblandinger mellem pH 5-9.



Eftersyn:

Fortag jævnlig visuel inspektion og tjek at antiskrid funktion stadig er optimal samt at lynlås, syninger samt inkontinensfunktion stadig er intakt. Tjek at skummen stadig er intakt, og at skummet løfter sig efter tryk.



Strygning:

Tåler ikke stryging.



Kemisk rensning:

Tåler ikke rensning.



Blegning:

Tåler ikke blegning.



Brugervejledning:

Læs denne brugervejledning nøje inden ibrugtagning.



Bortskaffelse:

Sørg altid for at bortskaffe efter gældende regler.

For mere information, videoer
Quick Guide mm.,
se www.master-care.dk